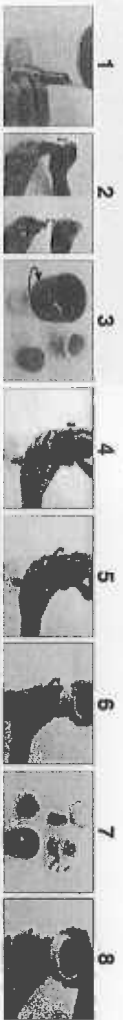


## ES

- 1.- Extraiga el accesorio cucharatenedor.
- 2.- Siguiendo la dirección de las flechas, móntelo correctamente.
- 3.- Retire el empujador y el compartimento para el aliño. Asegúrese de que el soporte de la cuchilla este fija. Si es necesario gire de el en sentido horario para apretarlo, hasta escuchar un CLICK.
- 4.- Coloque el alimento lo más centrado posible y empuje hacia abajo hasta fijarlo verticalmente.
- 5.- Comience a girar el alimento en sentido horario.
- 6.- Cuando el alimento este llegando a su fin, use el protector/empujador como medida de seguridad.
- 7.- Si desea disfrutar de la receta al instante, retire la cuchilla, vierta un aliño y mézclalo hasta dejarlo homogéneamente.
- 8.- Rellene el compartimento para el aliño y guárdelo en el interior de la tapa.



- 1.- Contenedor empujador + Tapa
- 2.- Compartimento para aliño
- 3.- Soporte cuchillas
- 4.- Cuchara / Tenedor
- 5.- Contenedor de alimentos

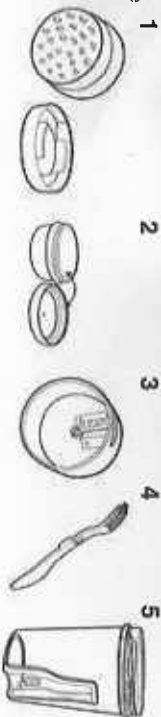


## FR

- 1.- Retirer l'accessoire cuillère/fourchette.
- 2.- En suivant le sens des flèches, le monter correctement.
- 3.- Retirer le poussoir et le compartiment à assaisonnement. S'assurer que le support de la lame soit fixe. Si besoin, le faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour bien le fixer, jusqu'à ce que vous entendez un déclic.
- 4.- Placer l'aliment le plus centré possible et pousser vers le bas jusqu'à le fixer verticalement.
- 5.- Commencer à faire tourner l'aliment dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 6.- Lorsque l'aliment est presque terminé, utiliser le protecteur/poussoir comme mesure de sécurité.
- 7.- Si vous souhaitez profiter de la recette à l'instant, retirer la lame, verser un assaisonnement et le mélanger jusqu'à obtenir un résultat homogène.
- 8.- Pour emmener votre recette partout, faire tourner le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour démonter la partie du poussoir.
- 9.- Remplir le compartiment à assaisonnement et le garder à l'intérieur du couvercle.



- 1.- Recipient poussoir + Couvercle
- 2.- Compartiment à assaisonnement
- 3.- Support lames
- 4.- Cuillère / Fourchette
- 5.- Conteneur d'aliments

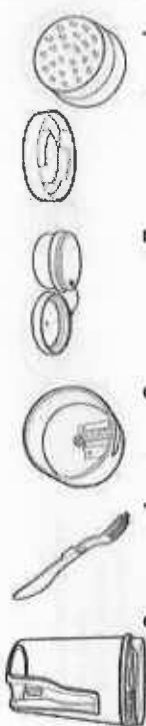


## DE

- 1.- Zubehör entnehmen (Löffel-Gabel).
- 2.- In Richtung der Pfeile richtig montieren
- 3.- Schieber und Dressing-Behälter abnehmen. Messerhalter muss gut befestigt sein. Nötigfalls zum Befestigen im Uhrzeigersinn drehen, bis ein Klicken zu hören.
- 4.- Lebensmittel möglichst in der Mitte hineinlegen und nach unten schieben, bis es senkrecht fest sitzt.
- 5.- Lebensmittel im Uhrzeigersinn antanzen zu drehen.
- 6.- Schieber/Schutzvorrichtung verwenden, wenn nur noch wenig Lebensmittel übrig ist.
- 7.- Zum Mitnehmen einfach am Deckel im Gegenuhzeigersinn drehen, um das Schieberstück zu entfernen.
- 8.- Dressing-Behälter füllen und im Deckelfinnen aufbewahren.



- 1.- Schieber Drücker+ Deckel
- 2.- Dressing-Behälter
- 3.- Messerhalter
- 4.- Löffel-Gabel
- 5.- Lebensmittelbehälter



## EN

- 1.- Remove the spoon/fork accessory.
- 2.- Assemble it correctly, following the direction of the arrows.
- 3.- Remove the pusher and the dressing compartment. Make sure the blade holder is secured. If necessary, turn it clockwise to tighten it, until you hear a CLICK.
- 4.- Position the food as centrally as possible and push down until it is secured vertically.
- 5.- Start turning the food clockwise.
- 6.- When reaching the end of the food, use the protector/pusher as a safety measure.
- 7.- If you want to take your recipe anywhere, turn the cover anti-clockwise to remove the pusher.
- 8.- Fill the dressing compartment and store it inside the cover.



- 1.- Push container + Cover
- 2.- Dressing compartment
- 3.- Blade holder
- 4.- Spoon / Fork
- 5.- Food container



PT

- 1.- Extraia o acessório colher/garfó.
- 2.- Monte-o corretamente, seguindo o sentido das flechas.
- 3.- Retire o empurrador e o compartimento para o molho/tempero. Assegure-se de que o suporte da colher se encontra bem fixo. Se necessário, gire-o no sentido horário para o fixar, até ouvir um clique.
- 4.- Introduza o alimento a processar centrando-o o mais possível, e empurre-o para baixo até o fixar verticalmente. (Antes de colocar o alimento é recomendável cortar as extremidades do mesmo com uma faca, deixando-as lisas)
- 5.- Comece a girar o alimento no sentido horário.
- 6.- Quando o alimento a chegar ao final, utilize o protetor/empurrador como medida de segurança.

- NOTA: Se deseja deslutar da receita no momento, retire a lâmina, introduza o molho/tempero e misture-o de maneira homogénea.
- 7.- Para transportar consigo os alimentos processados, gire a tampa no sentido anti-horário para desmontar a parte do empurrador.
  - 8.- Encha o compartimento para o molho/tempero, e guarde-o no interior da tampa. Monte a tampa no recipiente dos alimentos e reserve.



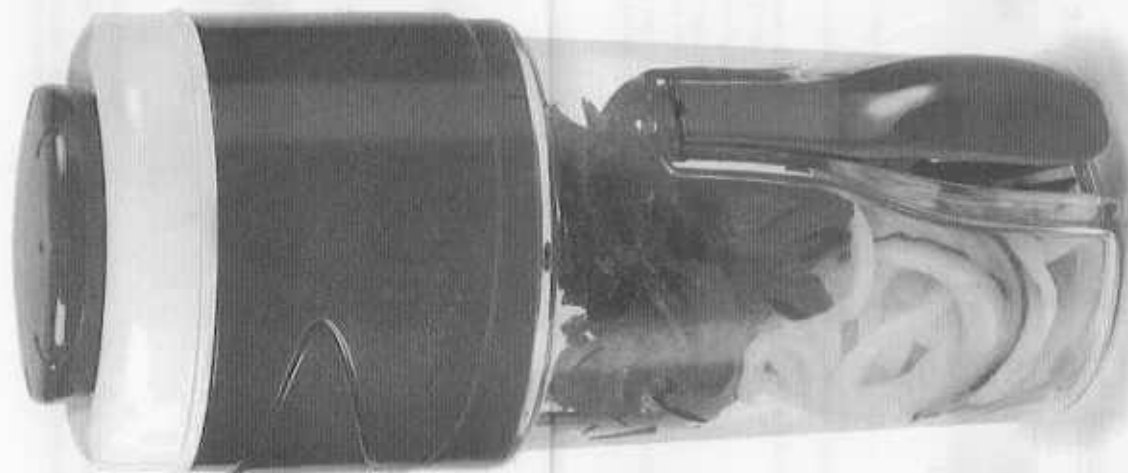
- 1.- Recipiente empurrador + tampa
- 2.- Compartimento para o molho/tempero
- 3.- Suporte das lâminas
- 4.- Colher / Garfo
- 5.- Recipiente para alimentos

# Lacor

## Cortador en espiral manual

Coupe en spirale manuel  
Spiralschneider  
Manual spiral cutter  
Cortador em espiral manual

400 ml



**Lacor Menaje Profesional, S.L.**

Bº San Juan, s/n -Apdo. 18  
20570 Bergara (Guipuzcoa), Spain  
Tel.: (Nacional) +943-76-90-30 / Fax: +943-76-53-87  
Tel.: (Export) +943-76-91-74 / Fax: +943-76-92-22  
comercial@lacor.es / export@lacor.es  
www.lacor.es

**Grupo Marcos Larrañaga y Cia**

Este artículo está garantizado durante 24 meses contra defecto de fabricación  
Cet article est garanti pour une période de 24 mois contre tout défaut de fabrication  
Dieser Artikel ist garantiert für 24 Monate gegen alle Verarbeitungs Fehler  
This item is guaranteed for 24 months if there is any workmanship defect  
Este item é garantido por 24 meses, se houver algum defeito de fabricação

Ref.: 60524



8 414271 605246